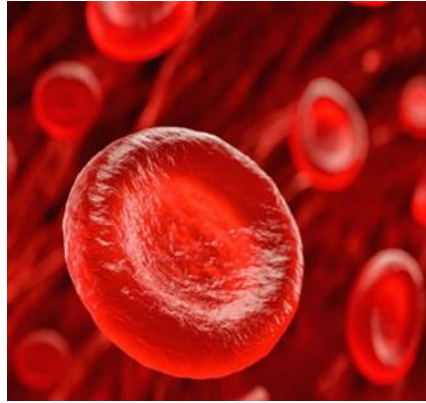


Another Masterpiece of Design! Blood

디자인의 또 다른 걸작 - 혈액



Have you ever wondered why blood cells look like red discs that are indented toward the middle? Furthermore, is this distinctive shape an element of design or is it the product of millions of years of mutations and natural selection?

혈액 세포가 왜 중앙이 오목한 붉은 접시 모습이 되었을지 이상하다고 생각해 본 적이 있는가? 나아가 이렇게 뚜렷이 구별되는 형태가 디자인의 결과일까 아니면 수백만 년 동안의 돌연변이와 자연선택의 산물일까?

Scientists have used computers to determine the ideal shape for a cell whose job is transporting oxygen from the lungs to other cells in the body and taking away carbon dioxide. They discovered that the bio-concave shape allows for maximum surface contact of oxygen-carrying hemoglobin within the red blood cells for transfer to neighboring cells.

과학자들은 산소를 허파에서 신체의 다른 세포로 운반하고 이산화탄소를 제거하는 기능을 수행하는 세포가 어떤 모양을 해야 이상적일지 컴퓨터를 사용해 추정해 보았다. 그들은 적혈구가 생물학적으로 오목렌즈 모양일 때 이웃 세포들에 산소를 운반하는 혈색소에 최대 접촉 표면이 생긴다는 사실을 알아냈다.

The peculiar shape also gives red blood cells flexibility and elasticity, so they can be folded when flowing through narrow blood capillaries! Plus, the smooth, rounded edges greatly reduce the amount of friction, so they don't tear the walls of the veins, arteries and capillaries as they scurry through.

Evolution would say that these designs were perfected through intermediate steps. But can you imagine the internal bleeding and blood

clotting of such organisms from their very beginning? There is no evolutionary mechanism to get to the ideal design for red blood cells because the organisms would die long before they could reproduce!

그런 특별한 모양은 또 적혈구가 좁은 모세혈관을 통과할 때 쉽게 굽어질 수 있도록 융통성과 신축성을 제공해 주었다. 거기다 정맥, 동맥, 모세혈관을 빨리 통과할 때 그 벽을 파손되지 않도록 그 부드러운 둥근 가장자리로 인해 마찰을 최대한 줄여준다. 진화론은 이런 구조는 중간 단계들을 거쳐야만 완성된다고 주장한다. 내부 출혈과 혈액 응고 같은 생체 기능은 아주 초기부터

가능했다는 사실을 상상할 수 있겠는가? 진화론적 체계에 따르면 그런 적혈구의 이상적 모습이 생기기 훨씬 오래전에 이미 그런 조직들은 죽어버릴 것이다.

Blood cells had to be designed just right the first time. It's like that with all the parts of the body, actually. There is no way to get from A to Z, because B through Y in the evolutionary process would be "killers". So, you essentially have to believe that a frog can turn into a prince!

혈액 세포는 최초부터 정확히 올바르게 디자인되었다. 실제로 신체의 모든 기관이 그러한 것처럼 말이다. 진화론에선 A에서 Z에 도달할 길은 없는데, B에서 Y에 이르는 동안의 모든 과정이 "살인자들"이 되기 때문이다. 그래서 무조건 개구리가 왕자로 변했다고 믿어야만 한다.

And while we're on the subject, ask yourself which evolved first – the blood, the heart, or the circulatory system with its 60,000 miles of veins, arteries and capillaries? Once again, God had to have created them all at the same time!

이런 주제를 논할 때 가장 먼저 과연 6만 마일에 달하는 정맥, 동맥, 모세혈관으로 이루어지는 혈액과 인간의 심장과 순환계가 진화되었을까 스스로 자문해 보라. 다시 강조하지만, 하나님이 그 모두를 동시에 단번에 창조하셨다.

But the good news, the Gospel, is that God has made a way to reconcile the "world" to Himself! Read on to find out how you can have a personal relationship with the God who has promised to protect those who put their trust in His Son. 그러나 좋은 소식, 복음이 있는데 하나님이 세상을 당신과 화목시킬 방안을 마련했다는 것이다. 당신의 아들을 믿는 자들을 보호하겠다고 약속하신 하나님과 어떻게 개인적인 관계를 맺을 수 있는지 알려면 성경을 읽어보라.

Here's what you need to know, based on words from the Creator's own book, the Bible: 창조주가 지은 당신의 책 성경의 말씀에 근거하여 당신이 꼭 알아야 할 내용은;

God's original design for mankind was disrupted by sin. 하나님의 인류에 대한 원래계획은 죄에 의해서 붕괴되는 것이었다.

For all have sinned [disobeyed God], and come short of the glory [beautiful perfection] of God; (Romans 3:23) "모든 사람이 죄를 범하였으매 하나님의 영광에 이르지 못하더니"(롬3:23)

For the wages of sin is death, but the gift of God is eternal life through Jesus Christ our Lord. (Romans 6:23) "죄의 삯은 사망이요 하나님의 은사는 그리스도 예수 우리 주 안에 있는 영생이니라"(롬6:23)

But God commends his love toward us in that while we were yet sinners, Christ died for us. (Romans 5:8) "우리가 아직 죄인 되었을 때에 그리스도께서 우리를 위하여 죽으심으로 하나님께서 우리에게 대한 자기의 사랑을 확증하셨느니라"(롬5:8)

"Okay, so I'm a sinner. How can Jesus help me?" "좋다. 내가 죄인임을 인정한다. 예수는 나를 어떻게 도울 수 있는가?"

For Christ also suffered once for sins, the just for the unjust, that He might bring us to God, indeed being put to death in the flesh but made alive in the Spirit. (1 Peter 3:18)

“그리스도께서도 단번에 죄를 위하여 죽으사 의인으로서 불의한 자를 대신하셨으니 이는 우리를 하나님 앞으로 인도하려 하심이라 육체로는 죽임을 당하시고 영으로는 살리심을 받으셨으니”(벧전3:18)

“But isn’t Jesus just one of many ways I can be saved?” “그러나 예수는 나를 구원하는 여러 방법 중의 하나이지 않는가?”

And there is salvation in no other One; for there is no other name under Heaven given among men by which we must be saved. (Acts 4:12) Jesus said to him, I am the Way, the Truth, and the Life; no one comes to the Father, but by me. (John 14:6) “다른 이로써는 구원을 받을 수 없나니 천하 사람 중에 구원을 받을 만한 다른 이름을 우리에게 주신 일이 없음이라 하였더라”(행4:12) “예수께서 이르시되 내가 곧 길이요 진리요 생명이니 나로 말미암지 않고는 아버지께로 올 자가 없느니라”(요14:6)

Can’t I get to heaven by obeying God’s commandments as best as I can?” “내가 최선을 다해 하나님의 계명을 지켜서 천국에 갈 수는 없는가?”

Therefore by the deeds of the Law none of all flesh will be justified in His sight: for through the Law is the knowledge of sin. (Romans 3:20) “그러므로 율법의 행위로 그의 앞에 의롭다 하심을 얻을 육체가 없나니 율법으로는 죄를 깨달음이니라” (롬3:20)

“So what does the Bible say about how to be saved?” “그럼 성경은 어떻게 구원 받을 수 있다고 말하는가?”

The Bible says that the power to save us from this evil age lies with God. Not by works of righteousness which we have done, but according to His mercy He saved us (Titus 3:5). For by grace you are saved through faith [trust]. (Ephesians 2:8) 성경은 이 악한 세대에서 구원할 수 있는 힘은 오직 하나님께 있다고 말한다. 우리가 행한 의로운 일 때문이 아니라 그분의 자비하심에 따라 구원 받는다(딤후3:5) 믿음을 통하여 은혜로 구원을 얻는다.(엡2:8)

You mean just like I trust the chairs I sit in?” “내가 앉아야 하는 의자들을 믿어야 하는 것과 같은 의미인가?”

Yes! You trust (believe) without a full understanding that they, like Jesus Christ, will hold you up! 그렇다. 그 의자들이 당신을 붙들어 준다는 사실에 대해서 완전히 알지는 못해도 믿어야 하듯이 예수 그리스도도 마찬가지다.

Believe on the Lord Jesus Christ and you shall be saved (Acts 16:31). The word is near you, even in your mouth and in your heart; that is the word of faith... Because if you confess the Lord Jesus, and believe in your heart that God has raised him from the dead, you shall be saved. For with the heart one believes unto righteousness, and with the mouth one confesses unto salvation (Romans 10:8-10). 주 예수를 믿으라 네가 구원 받을 것이다.(행16:31) 말씀은

바로 당신 곁에, 심지어 당신의 입술과 가슴에 있다. 그것이 바로 믿음의 말씀이다. 만약 하나님이 예수를 죽음에서 살렸다는 사실을 마음으로 믿고 그분을 주라고 고백하면, 바로 그로 인해서 구원받는다. 마음으로 믿어 의에 이르고 입술로 고백하여 구원에 이른다.(롬10:8-10)

PRAY AND CONFESS: Thank You, Jesus, for living a sinless life and then becoming the sacrifice for my sins with Your death on the cross. Thank You also for giving me faith that lets me recognize my own unrighteousness, and lets me know that You died on my behalf to wipe away my sins. Thank You that You rose from the dead, and that I can escape Your judgment of this present evil age, and look forward to spending eternity with You in heaven. Amen.

기도하면서 고백하라. "아무 죄없는 삶을 사셨고 십자가에 죽으심으로 내 죄에 대한 제물이 되어 주신 예수님께 감사드립니다. 나에게 믿음을 주셔서 나의 불의함을 깨닫게 해주시고 당신께서 나를 위해서 죽으심으로 내 죄가 씻어졌음을 알게 해주셔서 감사합니다. 당신이 죽음에서 일어나셨기에 나는 현재의 악한 세대에서 당신의 심판을 면할 수 있었고 천국에서 당신과 함께 영생을 누릴 소망을 갖게 되었으니 감사합니다. 아멘"



Creation Moments P.O. BOX 839 Foley, MN 56329 800-422-4253 creationmoments.com

© 2023, Creation Moments. All Rights Reserved

